

I hope this booklet will make your holiday in Croatia more enjoyable. If you are really stuck and have difficulty in being understood or need other language help, approach a young person as they all understand and speak some English. You can also go to the nearest tourist office, as the staff there will definitely speak English and be able to help you (as well as answering your travel queries). Please note that Croats are always eager and ready to help. Have a good holiday!!

P.S. I would appreciate all your comments and suggestions about this booklet - please email me at webmaster@visit-croatia.co.uk! Please also tell us and everyone else about your holiday experience in Croatia on our message board at www.visit-croatia.co.uk.

Croatian for travellers

Version 3.0

by Anna Zgorelec, Webmaster of Visit Croatia

Welcome to the Croatian for Travellers language guide. I have chosen the most common words and phrase that you are likely to use and encounter on a trip or holiday to Croatia. Just below is a short pronunciation guide to help you with some of the unique Croatian letters (č, ć, dž, đ, lj, nj, š and ž), as well with some other letters.

Have fun!

A Few Words About Croatian Pronunciation

Croatian words are pronounced exactly how they are spelt. This may not be such great advice to those who are having trouble reading Croatian but it is just a reminder that all letters and syllables in words are pronounced and there are no silent letters (unlike in English!).

As a general rule of thumb, Croatian vowels are short.

Pronunciation of Letters

Letter	Pronunciation
c	like ts in lets
č (hard)	like ch in church
ć (soft)	like ch in cheese
dž	similar to J in June
đ	like j in jam
g	like g in game

h	like h in ham
j	like y in yacht
lj	like l in lure
nj	like Spanish ñ
r	trilled
š	like sh in sheep
ž	like s in measure
a	like a in sofa
e	like e in met
i	like ee in feet
o	like o in dog
u	like oo in boot

All other letters are pronounced as in English. N.B. There is no q, w, x or y in the Croatian alphabet.

Chapter One: Greetings and the Basics

Hello	Zdravo
Goodbye	Do viđenja
Good morning	Dobro jutro
Good day	Dobar dan
Good evening	Dobra večer
Good night	Laku noć
Yes	Da
No	Ne

Chapter Ten: Going Out

coffee house	kavana
café	kafić
beer cellar	pivnica
alcoholic drinks	alkoholna pića
brandy	rakija
plum brandy	šljivovica
herb brandy	travarica
liquor	liker
rum	rum
cognac	konjak
entertainment	zabava
night club	noćni klub (/bar)
concert	koncert
cinema	kino
movie	film
theatre	kazalište
film festival	filmski festival
What is playing at the cinema/theatre?	Što igra u kinu/kazalištu?
How much is entrance?	Koliko je ulaznica?
How much is one ticket?	Koliko je karta?
Where can I buy tickets?	Gdje se mogu kupiti karte?

peas	grašak
cabbage	kupus
mushrooms	šampinjoni
onion	luk
garlic	češnjak
tomato	rajčica/paradajz
cucumber	krastavac
(green) salad	(zelena) salata
pasta	tjestenina
rice	riža
cake	kolač
fruit salad	voćna salata
ice cream vanilla... chocolate...	sladoled ...od vanilije čokoladni...
What would you like to drink?	Šta želite popiti?
Wine/water/a beer, please.	Vino/vodu/pivo, molim.
white wine/red wine	bijelo vino/crno vino
fruit juice	voćni sok
salt	sol
pepper	papar
oil	ulje
olive oil	maslinovo ulje
vinegar	ocat
Can I have the bill please?	Molim Vas račun.

Please	Molim
Thank you	Hvala
You're welcome	Nema na čemu
Excuse me	Oprostite
Sorry	Pardon
My name is...	Zovem se...
What is your name?	Vaše ime?
Pleased to meet you.	Drago mi je.
Do you speak English?	Govorite li engleski?
I do not speak Croatian.	Ne govorim hrvatski.
I understand./I do not understand.	Razumijem./Ne razumijem.
Where is the...?	Gdje je...?

Chapter Two: Numbers, Days, Months & the Time

zero	nula
one	jedan
two	dva
three	tri
four	četiri
five	pet
six	šest
seven	sedam
eight	osam

nine	devet
ten	deset
eleven	jedanaest
twelve	dvanaest
thirteen	trinaest
fourteen	četrnaest
fifteen	petnaest
sixteen	šestnaest
seventeen	sedamnaest
eighteen	osamnaest
nineteen	devetnaest
twenty	dvadeset
twenty-one	dvadesetjedan
twenty-two	dvadesetdva
thirty	trideset
forty	četdeset
fifty	pedeset
sixty	šezdeset
seventy	sedamdeset
eighty	osamdeset
ninety	devedeset
one hundred	sto
one thousand	tisuća
one million	milijun
Monday	ponedjeljak
Tuesday	utorak

sandwich...	sendvič...
cheese sandwich	...sa sirom
ham sandwich	...sa šunkom
dinner	večera
May I have the menu please?	Molim vas jelovnik.
Have you got anything for vegetarians?	Imate li nešto za vegetarijance?
dish	jelo
bread	kruh
soup	juha
meat	meso
beef	govedina
pork	svinjetina
lamb	janjetina
fish	riba
cod	bakalar
carp	šaran
salmon	losos
trout	pastrva
lobster	jastog
squid	lignje
chicken	pileće meso
potato	krumpir
beans	grah
French beans	mahune

Is there an Internet café?	Ima li ovdje Internet café?
I am lost, can you help me?	Izgubio sam se, molim vas za pomoć.
Where is the Hotel Neptune?	Gdje se nalazi Hotel Neptune?
Go straight ahead and then take the second on the right.	Idete ravno i druga ulica na desno.
Which bus goes to the main square?	Koji broj autobusa vozi do glavnog trga?

Chapter Nine: Dining

restaurant	restoran
breakfast	doručak
tea... with milk/with lemon	čaj... s mlijekom/s limunom
black coffee/white coffee	crna kava/bijela kava
milk	mlijeko
cream for coffee	vrhnje za kavu
sugar	šećer
bread roll	pecivo
butter	maslac
jam	pekmez
honey	med
eggs	jaje
lunch	ručak

Wednesday	srijeda
Thursday	četvrtak
Friday	petak
Saturday	subota
Sunday	nedjelja
January	siječanj
February	veljača
March	ožujak
April	travanj
May	svibanj
June	lipanj
July	srpanj
August	kolovoz
September	rujan
October	listopad
November	studen
December	prosinac
What time is it?	Koliko je sati?
It is... 9 o'clock	Sada je ...devet sati.
...half past four	...četiri i trideset
...a quarter past seven	...sedam i petnaest
...a quarter to one	...petnaest do jedan
...20 minutes past five	...pet i dvadeset
noon	podne
midnight	ponoć
today	dan

tomorrow	sutra
yesterday	jučer
hour	sat
day	dan
week	tjedan
weekend	vikend
month	mjesec
year	godina

Chapter Three: Useful Travel Words

entrance	ulaz
exit	izlaz
open	otvoreno
closed	zatvoreno
information	informacije
money	novac
bank	banka
bureau de change	mjenjačnica
exchange rate	tečaj
I would like to change £100/\$100, please.	Molim promijenite mi sto funti/dolara.
post office	pošta
letter	pismo
postcard	razglednica

Chapter Eight: About Town & Shopping

How much does this cost?	Koliko košta?
Where is the market?	Gdje je tržnica?
fruit	voće
apples	jabuke
grapes	grožđe
A kilo of grapes, please.	Molim kilu grožđa.
figs	smokve
peaches	breskve
watermelon	lubenica
Half a watermelon, please.	Pola lubenice, molim.
Excuse me, where is Gundulićeva Street?	Oprostite, gdje je Gundulićeva ulica?
Where is the supermarket?	Gdje je supermarket?
Where is the department store?	Gdje je robna kuća?
square	trg
cathedral	katedrala
church	crkva
monument	spomenik
museum	muzej
gallery	galerija
park	park
street	ulica
road	cesta

Chapter Seven: Travelling Around

When does the train to Split leave?	U koliko sati polazi vlak za Split?
From which platform?	Sa kojeg perona?
Where can I buy a ticket for the train?	Gdje se može kupiti karta za vlak?
How much is a single ticket to Zagreb?	Koliko stoji karta do Zagreba?
return ticket	povratna karta
ticket office	blagajna
arrivals	dolazak
departures	odlazak
How long is the journey to Split?	Koliko traje putovanje do Splita?
When does the train arrive in Split?	Kada dolazimo u Split?
Excuse me, is this seat free?	Da li je ovo mjesto slobodno?
smoking	za pušaće
non-smoking	za nepušaće
first class	prvi razred
second class	drugi razred
Where is the toilet?	Gdje je zahod?
Is Split the next stop?	Da li je Split slijedeća stanica?

stamp	poštanska marka
A stamp for Great Britain, please.	Molim jednu poštansku marku za Veliku Britaniju.
tourist office	turistički ured
accommodation	smještaj
transport	saobraćaj
bus	autobus
train	vlak
doctor	doktor
hospital	bolnica
I have a pain here.	Boli me ovdje.
I have a headache.	Boli me glava.
headache pills	tablete za glavobolju
pharmacy	apoteka/ljekarna
dentist	zubar

Chapter Four: On The Plane

Where are you going?	Kamo putujete?
To Dubrovnik.	U Dubrovnik.
Are you on holiday or on business?	Da li idete na odmor ili poslovno?
I am on business/holiday.	Idem poslovno/na odmor.
How long are you staying?	Koliko će te dugo ostati?
Two weeks.	Dva tjedna.

Chapter Five: On Arrival

Immigration	Pasoška kontrola
Customs	Carinska kontrola
Do you have anything to declare?	Imate li nešto za cariniti?
No, I am a tourist.	Ne, ja sam turista.
Where is the bus stop?	Gdje stoji autobus?
Where is the bus station?	Gdje je autobusna stanica?
Where is the train station?	Gdje je željeznička stanica?
Where can I get a taxi?	Gdje je taxi stanica?

Chapter Six: At the Hotel

hotel	hotel
I have a room reserved in the name of...	Imam rezervaciju za...
Do you have any vacancies?	Imate li slobodnih soba?
I would like a... ...single room ...double room	Trebao(/la) bih ...jednokrevetnu sobu ...dvokrevetnu sobu
I'll take the room for one night.	Uzet ću sobu na jednu noć.
How much is the room per night?	Koliko košta soba za jednu noć?

How much is the room per person?	Koliko košta soba po osobi?
Is breakfast included?	Da li je doručak uključen?
What time is breakfast?	U koliko sati je doručak?
Does this hotel have air conditioning?	Da li je hotel klimatiziran?
lift	lift
floor	kat
balcony	balkon
sea view	pogled na more
shower	tuš
bar	bar
pool	bazen
sun deck	sunčalište
beach	plaža
How far is the beach?	Kako je daleko plaža?
It is 5 minutes walk.	Pet minuta hoda.
Is the beach sandy or rocky?	Da li je plaža pješčana ili šljunkovita?
How far away is the town centre?	Kako je daleko centar grada?
It is 10 minutes walk.	Deset minuta hoda.
I would like to pay my bill.	Zelio bih platiti račun.
Can I pay by credit card?	Mogu li platiti sa kreditnom karticom?
Do you accept Visa or Mastercard?	Primate li Visa ili Mastercard karticu?